

原漢通婚之跨文化婚姻的挑戰與優勢

The Challenges and Advantages of Cross-Cultural Marriage in Indigenous-Han Intermarriage

柯婕慧^{1*}、夏允中²

國立高師師範大學諮商心理與復健諮商研究所研究生¹

國立高師師範大學諮商心理與復健諮商研究所教授²

jiehuike15@gmail.com

摘要

現今原住民與漢人跨族群通婚比例提升，且不同族群間通婚往往也象徵著族群與文化的融合。本研究首先根據國內原漢通婚相關研究進行文獻探討，分析目前研究現況多以人口學、社會學為觀點，並聚焦於世代差異、社會接觸等外在結構變遷對通婚的影響為討論，另也多以通婚下家庭、原住民配偶與其子女，在族群、文化認同與身分認定的影響為探討。因此本研究進一步參考國外跨文化、跨族群婚姻之相關文獻，並聚焦於跨文化對婚姻影響的討論，提出原漢通婚可能面臨的挑戰與優勢。在挑戰方面，本研究主要以原漢文化差異對語言、價值觀、宗教信仰層面對婚姻的影響為討論；在優勢方面，提出跨文化關係的結合，提供原漢配偶彼此間自我擴展的機會，在關係中有獨特成長性，促進文化交流、理解與融合。最後綜合文獻探討與結果，提出結論與建議，以作為未來實務與研究之參考。

關鍵字：跨文化婚姻、原漢通婚、族群通婚

一、前言

台灣是個充滿多元文化的社會，以閩南人、客家人、外省人和原住民四大族群為主。隨著族群遷徙與社會接觸，再加上經濟與生活型態的轉變，現今原住民與漢人跨族群通婚已變得相當常見。過去研究顯示，儘管整體上原住民傾向於族群內婚，但近年來年輕一代的原住民，族群通婚比率有所提高（高琬涵，2010；劉千嘉、章英華，2018）。

族群通婚，這種婚姻的形式不僅僅是個人情感和家庭關係的議題，更涉及到族群間的關係。近年來，劉千嘉和章英華（2017）的調查研究顯示，原漢通婚比例的提升似乎呈現出樂觀和諧的族群氛圍，因不同族群間的通婚常被視為少數族群被主流族群接納的程度，也是文化融合最直接且有效的方式，象徵著族群與文化的融合與共生。通過婚姻關係，原住民和漢人間的文化、價值觀念和習俗得以相互交流和傳承，這種跨文化的婚姻也有助於打破族群之間的隔閡，促進社會的多元共融和共存。然而，跨族群通婚也可能帶來一些挑戰和衝突。

研究者本身身為太魯閣族原住民，自身家族可以說是內含多元族群與文化，父親家庭為一大家族，有許多兄弟姊妹，兄弟姊妹的婚姻對象各來自不同族群，有外省人、閩南人、客家人、其他原住民族，因此從小就能透過親戚們接觸與認識不同的族群、文化，但也常聽到親戚間對於自身婚姻的辛苦、不滿，甚至怨懟，以及其中因文化差異而產生的婚姻困擾、衝突，甚至最後走向分居、離婚的局面。成年後，研究者目前正交往的對象為漢人，此段關係雖受到家人支持，但對於未來研究者婚姻對象為不同族群，家人間仍因可能存有的文化差異而有些擔心。與伴侶交往多年的過程中，從交往到同居，雖難免有些爭吵、衝突，但整體關係融洽，雖關係中仍能感受到文化差異，但並未形成關係發展的阻礙，或許也有可能是隨著時代不同、環境改變，現今族群間氛圍比起以往越加和諧，也或許可能是因尚未進入婚姻階段，所面臨的發展任務不同，尚未遇到太多困難。因此研究者不禁好奇於不同族群、文化對於婚姻的影響為何？文化差異可能直接或間接影響婚姻關係？對婚姻的挑戰可能會有甚麼？相反的，其中又有可能帶來相較於同族群、同文化婚姻下的優勢？綜合以上，從觀察到的社會現況到自身經驗出發，便是研究者進行此篇研究的動機。

本研究根據國內原漢通婚相關研究進行文獻探討與分析，以了解目前原漢通婚之研究現況與成果，並進一步參考國外跨文化、跨族群婚姻之相關文獻，聚焦於跨文化對婚姻影響的討論，嘗試提出原漢通婚可能面臨的挑戰與優勢，最後提出結論與建議，以作為未來實務與研究之參考。

二、文獻探討

（一）原漢通婚之名詞釋義

原漢通婚係指原住民族和漢族之間的婚姻關係，簡單來說是指原住民與漢人間的通婚。然而不同的地區和文化背景，原漢通婚的形式和影響因素可能有所差異，因此，在本研究中，針對原漢關係的討論，參考了王浦昌（2003）以及劉千嘉和章英華（2017）等人的觀點，採用泛原（包括父系和母系不同的

原住民族)和泛漢(包括外省、客家、閩南等漢族)的定義。這樣的分類是基於以下假設：原住民各族不同族群間的差異，與漢人間不同族群間的差異，將小於原住民族與漢族的差異(劉千嘉、章英華，2017)。

(二) 原漢通婚相關研究之現況

1. 外在結構變遷對原漢通婚的影響機制

(1) 社會接觸、城鄉差異與族群差異對於原漢通婚的影響

根據高琬涵(2010)的研究結果顯示，城鄉差異是影響原住民族群通婚機制中最具影響力的因素，其發現城市地區的原住民通婚率高於鄉村地區的原住民通婚率。而城鄉差異也有可能受到社會接觸的影響，因社會接觸有助於縮短族群社會距離，也就是說當社會接觸越頻繁，原漢社會距離越近，通婚的機率也越高(劉千嘉，2011)，此部分也反映在劉千嘉和章英華(2018)進一步探討原住民不同族群間差異對通婚影響的研究中，他們發現邵族、噶瑪蘭族、賽夏族與漢人通婚的趨勢比其他原住民族群更高，這是因為這些特定族群與漢人社會的距離較近。

(2) 教育程度、性別差異對於原漢通婚的影響

由上述可見，社會接觸、城鄉差異與族群差異對於原漢通婚的影響是環環相扣的，除此之外，教育制度變革，加上原住民運動興起、多元文化意識抬頭，越加和諧的族群氣氛下，個人能越自由地在婚姻上的進行選擇。此部分也反映在不同性別、教育程度對原漢通婚的影響。例如，在教育程度方面，有研究顯示，教育程度越高的原住民，通婚比例也越高(高琬涵，2010)，另外儘管過去研究顯示族群通婚比例呈現性別差異，即原住民女性相對男性而言有較高的通婚率，但近期劉千嘉、章英華(2017)以調查研究發現，教育影響著原住民男性有較高比例的通婚現象，且男性相較女性通婚傾向隨世代遞增。

(3) 世代變遷／差異、婚配類型之代間傳承對於原漢通婚的影響

隨著歷史變遷，經濟與社會的改變，台灣從過去族群隔離狀態到原住民人口原鄉外移，社會接觸增加、原漢社會距離縮短，亦改變了以往的婚姻型態(劉千嘉、章英華，2018)，此部分也影響著後續原漢通婚的發展，產生了世代變遷，更形成了婚配類型代間傳承的現象。例如，在世代變遷與差異部分，年長者世代傾向於族群內婚，也就是同族群通婚較高，而年輕世代則相反，族群通婚率較高，且也呈現越晚近世代同族婚比例越低、原漢通婚比例越高的現象(高琬涵，2010；劉千嘉、章英華，2017；劉千嘉、章英華，2018)。另外劉千嘉和章英華(2017，2018)的研究也顯示，親代通婚子代越易通婚，原漢通婚有著代間傳承的傾向。

2. 原漢通婚在族群認同、文化認同與身份認定之影響

國內有許多研究探討原漢通婚下的家庭、原住民配偶與其子女，在族群、文化認同與身分認定之影響，本研究將相關文獻依年份進行排序，整理如表1。

表 1 原漢通婚族群認同、文化認同與身分認定之相關文獻

研究者	研究對象	研究發現
謝若蘭、 彭尉榕 (2007)	以花蓮縣為田野調查之範圍，訪問出生於日治時期直至六零年代的原客通婚者（指婚姻關係中具有客家認同的男性以及「曾經」有原住民身份的女性）及其子女。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 第一代原住民婦女婚後身份雖均已喪失，但對於自我的族群認同依然為原住民。 2. 優勢族群的認同較難以鬆動，大多數的客家男性在婚後並不願降低自己的族群位階去認同原住民。 3. 族群界線的鬆動出現在原客雙族裔身上。 4. 原客雙族裔族群身份的變更連帶影響認同有意識的轉變，尤其是更改為原住民身份者。
高元杰 (2009)	原漢通婚家庭	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在族群歸屬與文化歸屬上，漢族籍或原住民族籍成員皆有清楚的歸屬。在族群歸屬部分其子女深受漢父系血緣中心主義之影響；在文化歸屬部分，漢族籍成員與原住民族籍成員看待彼此文化有不同看法，漢族籍成員以另一半文化賦予新的意義與內涵，而原住民族籍成員看伴侶文化傾向主流文化，另外於子女而言，則採取多元文化認同。 2. 原漢通婚家庭的認同歷程大多以較為弱勢族群的原住民成員經歷。 3. 社會負面的觀感為原漢家庭文化傳承的壓力，1/2血緣成了原漢通婚子女在文化認同與適應的特殊保護色。
吳孚佑 (2014)	以2007年調查的「台灣原住民社會變遷與政策評估調查研究」為分析資料	<ol style="list-style-type: none"> 1. 族群通婚對於原住民族群文化認同有顯著負面影響，且女性相較男性有較低的族群文化認同。 2. 相對剝奪感與正面的原漢意象有助於提升原住民的族群文化認同。
吳怡玟 (2016)	原客通婚之泰雅族女性	探討原住民女性與客家族群通婚的生命經驗，除探討研究對象在族群認同的心路歷程，也描述該女性如何克服族群通婚中的困境，以及如何在身處文化階級的歧視下，仍活出自我精彩的生命故事。
劉千嘉、 章英華 (2014)	原漢通婚家庭雙裔子代族群身分之父母	<ol style="list-style-type: none"> 1. 即使《原住民身分法》通過後，負面的社會氛圍影響著父母讓子女承繼原住民身分的態度。

		<p>2. 在父系社會脈絡下，雙裔子女從父親處承繼原住民身分的機率遠高於從母親處承繼的可能，但當原住民母親有強勢的資本時，子女從母承繼原住民身分的可能性將提高。</p> <p>3. 城鄉差異與社經地位影響子女從屬原住民身分的傾向。</p>
杜曉梅 (2015)	原漢雙族裔	<p>原漢雙族裔經常在面對主流文化和非主流文化間，常因社會環境、周遭他人想法，在「原、漢」二種身分中遊走，並不時產生自我與身分認同的矛盾，此種認同歷程具可變性與流動性，更是一種自我認同的深層內化。</p>
劉千嘉、 章英華 (2020)	原母漢父之子女	<p>1. 原住民族基本法通過後，近半數原母漢父子女從屬母親族群身分，然受父系原則影響，唯兒子與獨生子女較不易從屬母親族群身分，但若手足數量越多，子女從屬原住民身分的機率越高。</p> <p>2. 族群身分的福利與權利保障有助於從母姓的選擇。</p>
王前龍、 卓勤怡、 張如慧 (2021)	來自通婚家庭，並於 2001 年原住民族基本法 通過後第一批取得身分 的原住民學生為個案	<p>1. 升學保障有助通婚家庭子女突破父系社會傳統以取得法定身分。</p> <p>2. 相關教育政策的支持，有助於探索並提升族群認同，且族群認同與涵化亦受國家政策影響。</p>

資料來源：由研究者自行整理。

從表中所列出的文獻可看出，原漢族群間的通婚除受到國家政策、教育政策、社會氛圍與觀感影響族群、文化與身分認同外，文化差異似乎也在其中具潛移默化的影響。面對現今以漢文化為主流文化，原住民為非主流文化之台灣，族群與文化的差異，對原漢通婚的家庭、原住民配偶與其子女面臨了許多認同與文化適應的挑戰，但也同樣帶來新的轉變與契機，隨著時代更替與環境改變，發展出多元文化共融的樣貌。

(三) 國外跨文化婚姻之相關研究

綜上所述，國內原漢通婚研究之現況，多以人口學、社會學為觀點，較少以原漢通婚跨文化婚姻為主題之親密關係研究，相關之心理變項研究也較少，因此本研究進一步參考國外親密關係研究中，針對跨族群、跨文化婚姻的文獻為探討。

Bratter 和 Eschbach(2006)比較不同種族間與同種族間，夫妻在婚姻上所產生的心理困擾程度，發現異族通婚相較於同族通婚有較多的心理壓力傾向，這些心理壓力可能包含性別差異、族群通婚率、種族優勢對文化的影響等，另在關

係滿意度上也相對於同種族、同族群的婚姻來得低。可見跨文化婚姻關係可能受雙方文化差異影響，許多研究也顯示不同價值觀、態度、社會支持、少數群體壓力源（例如歧視）或其他壓力、曾經複雜的歷史脈絡等，都可能是影響這些跨文化關係品質與滿意度的因素(Hohmann-Marriott & Amato, 2008; Kroeger & Williams, 2011; S. Maffini et al., 2022; Uhlich et al., 2022)。

另也有國外研究，進一步探討婚姻中的文化適應議題。有學者針對因婚姻關係而進行移民的跨文化婚姻研究發現，當面對主流文化時，高文化適應壓力將可能在身心健康上造成負面影響(Chen et al., 2013; Crockett et al., 2007; Yang & Wang, 2011)，而有其他學者也顯示跨文化婚姻，有較多的適應性壓力與較高的婚姻衝突(Kim et al., 2021; Negy et al., 2010)，整體在關係品質上相較不穩定也難以維持(Hohmann-Marriott & Amato, 2008)，更有研究表明這些關係有潛在的親密暴力風險(Charrier & Caetano, 2012)，除可能影響心理健康外，甚至有可能進一步導致關係破裂(Bratter & King, 2008)。

即使上述許多研究指出，跨族群、跨文化婚姻的整體關係較為不穩定，但近期也有相反的研究發現。Canlas、Miller、Busby 和 Carroll(2015)比較了同種族和異族亞裔白人夫婦的關係穩定性，發現異族夫妻與同族夫妻有相似的關係滿意度和穩定性，另外也表示同理心和社會認可對關係的影響在跨族與同族夫妻是相似的。

三、研究方法

本研究根據文獻探討，以台灣原漢通婚為主題，進行相關文獻之搜尋，並分析與歸納目前國內相關研究之現況。本研究以「原漢通婚」、「族群通婚」、「通婚」、「族群內婚」、「跨族群婚」、「文化認同」、「族群認同」等為關鍵字，搜尋「Google學術搜尋」、「國家圖書館期刊文獻資訊網」、「華藝線上圖書館」、「EBSCO 資料庫」檢索相關文獻，並以期刊文章類別之文獻為主，但因過去國內原漢通婚相關之期刊文獻較少，因此本研究也搜尋「台灣博碩士論文知識加值系統」進行檢索，最後搜尋符合本研究主題之中、英文文獻，以此了解國內原漢通婚研究之現況，並進一步參考國外跨文化、跨族群婚姻之相關研究，聚焦於不同文化對婚姻的影響，提出跨文化婚姻在原漢通婚下可能面臨的挑戰，以及創造出的優勢，以作為未來實務與研究之參考方向。

四、研究結果

綜合文獻探討，由於國內原漢通婚文獻中較缺少原漢文化差異對婚姻影響的討論，也較少琢磨在原漢跨文化婚姻之親密關係研究，因此本研究聚焦於跨文化對婚姻影響的討論，提出原漢通婚可能面臨的挑戰與優勢。

（一）原漢通婚跨文化婚姻的挑戰

參考上述國外跨文化婚姻之親密關係研究，原漢通婚可能相較同族內婚感受到較多的心理困擾與婚姻衝突，因此本次以雙方文化差異在語言、價值觀、宗教信仰層面對婚姻的影響為討論，另多以原住民文化為說明，以補充少數族群之文獻，提出原漢通婚跨文化婚姻的挑戰。如下：

1. 語言

美國語言學家 Edward Sapir 曾提出語言是文化載體的觀點，其認為語言不僅是一種交流工具，也與文化有非常緊密的關係，強調語言在傳播文化價值觀、習俗等方面具重要性（Sapir, 1985）。台灣原住民擁有自己獨特的語言，也包含著多種語系，但隨著過去歷史脈絡、社會氛圍與現今主流文化的影響，原漢通婚原住民配偶與其子女可能隨著周遭環境改變，適應當地主要溝通與使用的語言，造成不常使用母語或是母語流失的情形。另外若原漢配偶間其中一方配偶不熟悉或不擅長使用另一方配偶家庭或所處環境之語言，就有可能形成語言溝通的阻礙，不僅影響著社交，也影響著個人在文化上的適應。

2. 價值觀與宗教信仰

Park(2007)曾提出一個人的信念、動機與目標主要受宗教與靈性影響，而 Shiah(2020)也表示宗教就是造成文化最大的原因，並直接或間接的影響人們的信念與行為。原住民的宗教和信仰與漢人有所不同，在原住民的宗教信仰上，各族均有不同的人類起源、族群發祥地傳說以及互古流傳的神話故事，形成不同的宇宙觀（王嵩山，2001），而「泛靈信仰」為大部分原住民的傳統信仰，「泛靈」係指天地宇宙萬物皆有其靈，包括自然界的各種現象及祖靈等。另外「敬畏祖靈」也受原住民傳統信仰的重視，藉由崇拜祖靈表達原住民子孫對祖先們的尊敬、守護與感念（陳雨嵐，2004）。

原住民秉持萬物有靈的觀念與祖靈信仰，發展出許多祭儀活動，包含宗教儀式、祭典和民俗節慶等，原住民視之為十分神聖、莊重的文化活動，從中除感謝自然神與祖靈給予的庇佑之外，傳統祭儀也體現了原住民的生活。王嵩山（2001）在書中寫到原住民對於宗教信仰與傳統祭儀的精神，在族人歷經每個階段過程中也可看到。原住民藉由儀式，在個體歷經出生、成年、結婚、喪葬等的人生關口，祈求神與祖靈協助族人順利跨入新階段。因此原住民通常與大自然和土地有著深厚的聯繫，他們的宗教和信仰與自然界有著緊密的關聯，此部分也體現在原住民的藝術、文化表現與生活。

即使受族群接觸與宗教傳播影響，現今原住民族多信奉基督教與天主教，但部分文化仍保存其文化精神而存在，也能看到西方宗教與傳統信仰並存之色彩，發展出文化共融與多樣性。然而在原漢通婚的影響下，原漢配偶間可能因雙方宗教信仰不同，發展出不同的價值觀、習俗、習慣與生活方式，這些都有可能比起同族或有相似宗教信仰背景之配偶，在婚姻中需更多的討論、溝通與磨合。

以上僅針對語言、價值觀與宗教信仰在原漢之文化差異進行探討，實際上，不同地區和不同族群間仍存在許多文化上的差異。儘管如此，文化因此具差異性，雖在婚姻上的挑戰可能相對同族群婚姻來得多，但卻也能促進跨文化交流、理解，甚至是文化的融合。McElroy-Heltzel et al. (2018)的研究發現，文化謙遜有助於跨文化婚姻之關係滿意度提升，文化謙遜意旨具有以他人為導向，而非以自我為中心的人際關係立場，其特點是尊重個人的文化背景，並且沒有優越

感(Hook et al., 2013)。具體來說，婚姻關係中若能尊重彼此的信仰、習俗和價值觀，承認雙方差異並接受配偶原本的樣子，這有助於增加彼此的親密感，進而提升關係滿意度(Hendrick & Hendrick, 2006)。

(二) 原漢通婚跨文化婚姻的優勢

儘管文化差異可能對跨文化婚姻帶來挑戰，但同時也能創造出獨特的優勢。近期有學者探討促進跨文化婚姻的成功因素，發現跨文化親密關係提供配偶間自我擴展的機會(West et al., 2022)，而這種自我擴展的程度能夠顯著正向預測親密關係的品質。

自我擴展係指關係中的個人將對方視為自身的一部份(Aron & Aron, 1996)，透過積極分享彼此文化、討論其中的差異，打開新視角、擴充文化知識與身分認同，以在關係中有獨特性的成長。以下列出原漢通婚跨文化婚姻中自我擴展帶來的優勢：

1. 語言和溝通技巧提升，促進雙向交流與理解

原漢通婚相比同族群婚姻能有機會接觸到不同的語言和溝通方式，例如雙方可互相學習彼此的語言，透過不同語言的學習了解其中文化脈絡與思路，以提高跨文化溝通技巧，不管是配偶間或是面對雙方家庭，尤其是家中長輩，能促成雙向有效溝通與理解。

2. 促進自我覺察，提升文化意識與敏感性

原漢通婚需要個人對自己和配偶所屬文化的認識和敏感性，以宗教、文化習俗為例，若其中漢人配偶的宗教信仰為民間信仰，而原住民配偶為祖靈信仰或信仰基督教、天主教等西方宗教，那原住民配偶可能須了解漢人配偶拿香拜拜或祭祖的含意，而漢人配偶也需了解原住民配偶參與傳統祭儀或上教會的行為。透過與配偶的互動和交流，個人可以更深入地了解和體驗另一半的文化，同時也能夠審視自己文化背景並覺察其對自己的影響，此部分可能也涉及文化與身分的認同與重新定向。

3. 擴充新文化知識與價值觀，存異求同

原漢通婚的個人需學習與擴展配偶所屬文化的知識與價值觀。雖可能觸及不同的家庭觀念、教育方式、生活習慣與角色任務等層面，在婚姻中存有許多衝突、掙扎，但學習新文化、調整舊有文化之認知與行為模式，在婚姻中存異求同以達到雙方的共識。

五、結論與建議

過去研究原漢通婚的現象和影響因素對於深入了解族群關係、社會變遷、文化融合具有重要意義。家庭、周遭環境與整體社會的氛圍、國家政策、教育政策、認同議題等都是影響跨族群婚姻的重要因素。婚姻不僅僅涉及個人情感與家庭議題，當不同獨立個體的兩個人因婚姻而結合，在彼此來自不同的成長背景下，易因看待事情的角度不同，而產生不一致的看法與做法，若再加上雙方族群與文化的差異，比起同族群或相似文化背景的婚姻而言，可能為婚姻帶來更多的挑戰。即使如此，研究者認為挑戰也是另一種創造優勢的機會，因此

本研究除根據過去文獻進行探討與分析外，也進一步參考國外相關研究，以原漢文化差異層面對婚姻的影響為討論，嘗試提出原漢通婚跨文化婚姻可能的挑戰與優勢。然本研究所提出之研究結果，尚無相關實徵研究進行支持與驗證，因此建議未來研究方向能以原漢跨文化婚姻的親密關係為主題，以及相關心理變項為研究，而在研究對象上因目前大多以已婚異性戀為主，期待未來可以就不同婚姻狀態（如交往、訂婚、分居、離婚等），以及不同性傾向為探討。另由於文化在各地區、環境上仍具差異與多樣性，因此也建議未來能以不同族群關係為對象，以瞭解與增加國內原漢跨文化親密關係之研究，來提升實務工作者的文化敏感度，並有更豐富的資料以提供貼近跨文化伴侶在關係適應之處遇。

參考文獻

- 王嵩山 (2001)。台灣原住民的社會與文化。台北：聯經。
- 王甫昌 (2003)。當代台灣社會的族群想像。群學出版社。
- 王前龍、卓勤怡、張如慧 (2021)。原住民身分認定、升學保障與族群認同發展：原漢通婚家庭子女的個案研究。高雄師大學報，51，25-47。
- 杜曉梅 (2015)。原住民身份與文化認同——以原漢雙族裔為例。台灣原住民研究論叢，17，147-168。
- 吳孚佑 (2014)。族群通婚與族群文化認同相關性之初探：原住民為例（未出版之碩士論文）。國立臺北大學，新北市。
- 吳怡玟 (2016)。性別、婚姻與族群：泰雅客家媳婦尤希·樓美的生命史研究（1949-）（未出版之碩士論文）。國立交通大學，新竹市。
- 高元杰 (2009)。原漢通婚家庭之文化認同與適應（未出版之碩士論文）。國立臺灣師範大學，台北市。
- 高琬涵 (2010)。台灣原住民族群通婚之影響機制分析（未出版之碩士論文）。國立政治大學，台北市。
- 陳雨嵐 (2004)。台灣的原住民。台北：遠足文化。
- 劉千嘉、章英華 (2011)。台灣都市原住民的族群通婚：社會界線的世代差異。人口學刊，42（1），115-153。
- 劉千嘉、章英華 (2014)。原漢通婚家庭子女的族群認同與身分從屬。臺灣社會學刊，54，131-180。
- 劉千嘉、章英華 (2017)。當代臺灣原漢通婚的是代變遷與性別差異。台灣原住民族研究，10（1），71-106。
- 劉千嘉、章英華 (2018)。臺灣原住民的族群婚配類型：世代效果、代間傳承與族群差異。調查研究—方法與應用，39，77-121。
- 劉千嘉、章英華 (2020)。原漢通婚家庭中雙裔子女的族群從屬：子代性別與數量的影響。人文及社會科學集刊，32（1），1-38。
- 謝若蘭、彭尉榕 (2007)。族群通婚的身份認定與認同問題之研究：以花蓮地區原客通婚為例。思與言：人文與社會科學雜誌，45（1），157-196。

- Aron, E. N., & Aron, A. (1996). Love and expansion of the self: The state of the model. *Personal Relationships*, 3(1), 45-58. <https://doi.org/10.1111/j.1475-6811.1996.tb00103.x>
- Bratter, J. L., & Eschbach, K. (2006). What about the couple? Interracial marriage and psychological distress. *Social Science Research*, 35(4), 1025-1047. <https://doi.org/10.1016/j.ssresearch.2005.09.001>
- Bratter, J. L., & King, R. B. (2008). "But will it last?": Marital instability among interracial and same-race couples. *Family Relations*, 57(2), 160-171. <https://doi.org/10.1111/j.1741-3729.2008.00491.x>
- Canlas, J. M., Miller, R. B., Busby, D. M., & Carroll, J. S. (2015). Same-race and interracial Asian-White couples: Relational and social contexts and relationship outcomes. *Journal of Comparative Family Studies*, 46(3), 307-328. <https://doi.org/10.3138/jcfs.46.3.307>
- Chartier, K. G., & Caetano, R. (2012). Intimate partner violence and alcohol problems in interethnic and intraethnic couples. *Journal of interpersonal violence*, 27(9), 1780-1801. <https://doi.org/10.1177/0886260511430392>
- Chen, H.-H., Hwang, F.-M., Tai, C.-J., & Chien, L.-Y. (2013). The interrelationships among acculturation, social support, and postpartum depression symptoms among marriage-based immigrant women in Taiwan: A cohort study. *Journal of Immigrant and Minority Health*, 15(1), 17-23. <https://doi.org/10.1007/s10903-012-9697-0>
- Crockett, L. J., Iturbide, M. I., Torres Stone, R. A., McGinley, M., Raffaelli, M., & Carlo, G. (2007). Acculturative stress, social support, and coping: Relations to psychological adjustment among Mexican American college students. *Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology*, 13(4), 347-355. <https://doi.org/10.1037/1099-9809.13.4.347>
- Hendrick, S. S., & Hendrick, C. (2006). Measuring respect in close relationships. *Journal of Social Personal Relationships*, 23(6), 881-899. <https://doi.org/10.1177/0265407506070471>
- Hohmann-Marriott, B. E., & Amato, P. (2008). Relationship quality in interethnic marriages and cohabitations. *Social Forces*, 87(2), 825-855. <https://doi.org/10.1353/sof.0.0151>
- Hook, J. N., Davis, D. E., Owen, J., Worthington Jr, E. L., & Utsey, S. O. (2013). Cultural humility: Measuring openness to culturally diverse clients. *Journal of counseling psychology*, 60(3), 353-366. <https://doi.org/10.1037/a0032595>
- Kim, B., Kim, J., Moon, S. S., Yoon, S., & Wolfer, T. (2021). Korean women's marital distress and coping strategies in the early stage of intercultural marriages. *Journal of Ethnic & Cultural Diversity in Social Work*, 30(6), 523-541.

<https://doi.org/10.1080/15313204.2020.1753616>

- Kroeger, R. A., & Williams, K. (2011). Consequences of black exceptionalism? Interracial unions with blacks, depressive symptoms, and relationship satisfaction. *The Sociological Quarterly*, 52(3), 400-420. <https://doi.org/10.1111/j.1533-8525.2011.01212.x>
- McElroy-Heltzel, S. E., Davis, D. E., DeBlaere, C., Hook, J. N., Massengale, M., Choe, E., & Rice, K. G. (2018). Cultural humility: Pilot study testing the social bonds hypothesis in interethnic couples. *Journal of counseling psychology*, 65(4), 531-537. <https://doi.org/10.1037/cou0000268>
- Negy, C., Hammons, M. E., Reig-Ferrer, A., & Marino Carper, T. (2010). The importance of addressing acculturative stress in marital therapy with Hispanic immigrant women. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 10(1), 5-21. <https://doi.org/10.1177/0361684317719733>
- Park, C. L. (2010). Making sense of the meaning literature: an integrative review of meaning making and its effects on adjustment to stressful life events. *Psychological Bulletin*, 136(2), 257-301. doi:10.1037/a0018301
- Sapir, E. (1985). *Culture, language and personality: Selected essays (Vol. 342)*. Univ of California Press.
- Shiah, Y.-J. (2020). Cultural heritages and mental health: towards the self-nature and its implications for psychotherapy. *Journal of Psychiatry and Mental Disorders*, 51(1), 1-6.
- S. Maffini, C., Paradis, G., & Molthen, F. (2022). Integrating two families: Factors influencing relationship satisfaction among intercultural couples. *Journal of Comparative Family Studies*, 53(2), 237-255.
- Uhlich, M., Luginbuehl, T., & Schoebi, D. (2022). Cultural diversity within couples: Risk or chance? A meta-analytic review of relationship satisfaction. *Personal Relationships*, 29(1), 120-145. <https://doi.org/10.1111/pere.12405>
- West, A. L., Naeimi, H., Di Bartolomeo, A. A., Yampolsky, M., & Muise, A. (2022). Growing together through our cultural differences: Self-expansion in Intercultural romantic relationships. *Personality Social Psychology Bulletin*, 00(0), 1-18. <https://doi.org/10.1177/01461672221121>
- Yang, Y.-M., & Wang, H.-H. (2011). Acculturation and health-related quality of life among Vietnamese immigrant women in transnational marriages in Taiwan. *Journal of Transcultural Nursing*, 22(4), 405-413. <https://doi.org/10.1177/1043659611414144>